Porównanie tłumaczeń Przysłów 27:21

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Tygiel dla srebra i piec dla złota, a człowiek według swojej sławy.\*[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) Hbr. וְאִיׁש לְפִי מַהֲלָלֹו (we’isz lefi mahalalo): (1) Tygiel wytapia srebro, piec złoto, a człowieka jego sława; (2) Srebro w tyglu, złoto w piecu,/ a człowiek przez swą sławę. G dodaje: Serce nieprawego szuka zła,/ a serce prawego szuka poznania. [↑](#footnote-ref-2)